



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2019-2020 年春季 Li-Ming AllHands 2/13/2020

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Emergency Info](#)
[LMCA AmazonSmile](#)

重要提醒 Special Announcements

- 校方將於本周日二月十六日 10:05 a.m. 在餐廳召開臨時全校說明會，報告「JWMS 近期場地租約的變動和影響，以及所有的因應措施」。請全校家長在學生朝會後留在餐廳聽取報告。There will be a special Allhands meeting held at the JWMS cafeteria right after the morning assembly this Sunday 2/16 at 10:05 a.m. We will be addressing the JWMS facility schedule conflicts, impacts and the action plans. All parents and volunteers are encouraged to attend the Allhands meeting.
- 本校將於 3/22 10:30 a.m. 舉行招生說明會。每位新生的父母，請務必在完成報名手續前，參加說明會，參觀教學、並了解本校教學理念。報名截止日期為 5/31 (以郵戳為憑)。詳情請參閱黎明網頁。欲報名者請儘快與蕭君如老師聯絡 301-670-0956。The Li-Ming Chinese Academy (LMCA) will hold an admission information session on 3/22 at 10:30 am. The parents of new students are required to attend this information meeting before they submit the admission request (postmarked no later than 5/31). Please check LMCA website and contact Ms. Janey Hsiao at 301-670-0956 (9 a.m. and 8 p.m.) for more information or questions.
- 中文學校識字比賽將於 5/9 在僑教中心舉行。校內甄選比賽時間是 3/8 (Room 203)，歡迎三至十二班學生參加甄選。報名請洽陳怡文老師。Chinese Vocabulary Competition will be held on 5/9 at TECRO. The schoolwide competition is 3/8 (Room 203) and 3rd to 12th grade students are encouraged to participate. For questions, please email Yiwen Chen at yiwen.chen@verizen.net.
- 春季課外活動於 2/16 前報名並完成繳費可享 \$5 折扣優待，2/23 報名截止。課程表請點擊此連接。如有疑問，請洽課外活動副校長林佳燕 or 202-257-1761。\$5 early-registration discount for extracurricular classes will end on 2/16. All registrations will end on 2/23. For questions, please contact Chia-Yen Lin at chiayen.lin@hotmail.com.
- 春季學術觀摩將訂於 3/22 起，陸續於注音班以及以上各個班級展開。詳細學術觀摩時間及教室地點請見「班級活動」。Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 3/22. Please check "Classroom Activities" section for dates/times and locations.

- 演講比賽校內甄選將於 3/8 舉行。已經報名參賽的學生家長們，SignUp Genius 已經於 2/2 下午四點開放「演講比賽輔導練習」時間表。請自行登記選擇練習輔導時段，把握比賽前的輔導練習。如有疑問或未收到 email，請洽葉軫棋老師 (chris_yehbien@hotmail.com). School-wide Speech Contest will be held on 3/8. The SignUp Genius invitation has been sent out 4 pm on 2/2 to register training sessions. Please sign up ASAP to ensure your spots. For any questions or you have not received the SignUp Genius invitation, please contact Ms. Christine Yeh (chris_yehbien@hotmail.com or 240.281.5875).
- 3/8 有 SAT II 中文模擬考試。如有學生需要下課後補考請儘快與陶占祥老師聯絡。National Preparation Test for SAT II Subject Mock Test in Chinese will be held on 3/8. Please contact Mr. Jesse Taur if you need to have a make-up test.
- 2020 華府素友會 (Rho Psi) 青年領導服務獎已經開放申請。申請截止日期為 3/20。詳情請速閱此網頁。2020 Rho Psi Society Youth Leadership and Service Award application deadline is 3/20/2020. Please check [this link](#) for details.
- 大華府地區中文學校聯誼會將於 7/25 (Sat.) -8/1 (Sat.) 在馬州 Frostburg State University 舉行八天七夜「中文學校夏令營」，招生年齡為八歲至十八歲學生，有民族舞蹈、民俗體育、美勞、音樂、武術及各種球類活動。4/30 前報名可享折扣優待，詳情請閱網頁連結。The WMACS is offering a week-long overnight summer camp from 7/25-8/1 for children ages 8-18 at Frostburg State University in Frostburg, Maryland. Classes include a combination of folk sports, chorus, folk dance, modern dance, Chinese brush painting, arts and crafts, etc. Enroll by 4/30 to get a discounted rate. [Click here](#) for more details.

黎明學生朝會報告 Student Morning Announcement

畢業班學生(左)嚴美雅和李洪元，在 2/9 朝會時向師生報告當天學生活動。Maiya Yen and Clement Lee gave the morning announcements on 2/9.



班級活動 Classroom Activities

春季學術觀摩將訂於三月二十二日起，陸續於注音班以及以上各個班級展開。詳情請見以下學術觀摩時間及教室地點。*Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 3/22. Please check the following dates/times, and locations for details.*

為避免影響學生注音/查字典/拼字/拼詞比賽，一班至五班不開放家長參觀。To avoid distractions during the academic competitions, 1st grade to 5th grade classes are not open for visitors.

3/22 10:50 ~ 11:35 am	四班 (4 th Grade)
	五班 (5 th Grade)
11:40 ~ 12:25 pm	三班 (3 rd Grade)
3/29 10:00 ~ 11:35 am	六班 (6 th Grade) (Rm 217)
10:50 ~ 11:35 pm	一班 (1 st Grade)
	八班 (8 th Grade) (Rm 208)
11:40 ~ 12:25 pm	注音班 (Zhu-Yin) (Rm 126)
	二班 (2 nd Grade)
4/05 10:00 ~ 11:35 am	十班 (10 th Grade) (Rm 230)
10:50 ~ 11:35 am	雙二 (Bilingual 2 nd Grade)
	雙三 (Bilingual 3 rd Grade)
	雙四 (Bilingual 4 th Grade)
10:50 ~ 12:25 pm	七班 (7 th Grade) (Rm 210)
	九班 (9 th Grade) (Rm 206)
11:40 ~ 12:25 pm	十一班 (11 th Grade)
	(Rm 229)

課外活動報名 REGISTRATION FOR EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

課外活動已經開始報名。Registration for extracurricular activities has started.

[課程表 / Extracurricular Activity Schedules](#)

本學期將新開以下課外活動課程，歡迎學生和家長報名參加。In this semester, LMCA will plan to the following open new class for students :

圍棋 (Go Game)

Age 6-18 (12:45 pm ~ 1:35 pm)

排舞 (Line Dance)

Adults (11:20 am ~ 12:30 pm)

瑜珈 (Yoga)

Adults (10:10 am ~ 11:10 am)

太極拳 (Taichi I & II)

Adults (10:00 am ~ 12:15 pm)

初級剛柔拳 (Karate I)

Age 8-11 (12:45 pm ~ 1:35 pm)

中級剛柔拳 (Karate II)

Age 12+ (1:40 pm ~ 3:00 pm)

扯鈴 (Chinese YoYo)

Age 7-18 (12:45 pm ~ 1:35 pm)

舞龍舞獅 (Lion/Dragon Dance)

Age 10-18 (12:45 pm ~ 1:35 pm)

報名期間 1/26 to 2/23/2020

Open Period:

優惠期限 \$5 折扣到 2 月 16 日止

Discount \$5 early registration discount ends on February 16, 2020

報名 課外活動註冊櫃檯辦理註冊。
Registration 只收現金或支票。

Register at extracurricular activities front desk. Payment can only be made by cash or check.

報名表 [2020 Spring Registration Form](#)
Registration Form:

須要協助 Contact Chia-Yen Lin at
Assistance: chiayen_lin@hotmail.com

活動照片集錦 Activity Highlights

1/25 惠頓圖書館 / Wheaton Library (Lion Dance Only)

[Album1 / Album2](#)

[YouTube Video Playlist](#)

1/26 黎明中文學校 / LMCA

[Album1 / Album2 / Album3](#)

[YouTube Video Playlist](#)

1/26 蓋城圖書館 / Gaithersburg Library

[Album1](#)

[YouTube Video Playlist](#)

2/1 德國鎮圖書館 / Germantown Library

[Album1](#)

[YouTube Video Playlist](#)

2/2 湖林商場 / Lakeforest Mall

[Album1](#)

[YouTube Video Playlist](#)

以後數週活動 Upcoming Activities

02/16 第一次分組教學會議
First Teachers' Meeting

02/23 照常上課 (Class as usual)

03/01 照常上課 (Class as usual)

03/08 夏令時間開始，時鐘撥前一小時
(Start of Daylight-Saving Time, set your clock forward 1 hour)
識字比賽校內甄選 (Schoolwide Chinese Vocabulary Contest)
SAT 中文模擬考試 (National Preparation Test for SAT Subject Test in Chinese)
演講比賽校內甄選 (Schoolwide Speech Contest)

03/14 扯鈴觀摩賽，在僑教中心舉行。
(Chinese Yo-Yo Contest at TECRO)

03/15 照常上課 (Class as usual)

03/22 三班、四班及五班學術觀摩
(3rd, 4th and 5th Grade Academic Recital)
招生說明會 (Open House & Admission Information Session)

03/29 注音班、一班、二班、六班及八班學術觀摩
(Zhu-Yin, 1st, 2nd, 6th and 8th Grade Academic Recital)

04/05 雙二、雙三、雙四、七班、九班、十班及十一班學術觀摩
(B2, B3, B4, 7th, 9th, 10th and 11th Grade Academic Recital)

04/12 春假，停課一週 (*Spring Break – No School*)。 (4/12 *Easter Sunday; MCPS Spring Break 4/6 - 4/13*)

04/18 演講比賽，在僑教中心舉行。
(*Chinese Speech Contest at TECRO*)

04/19 第二次分組教學會議 (*Second Teachers' Meeting*)。全天無法使用餐廳，課外活動暫停。*No Use of Cafeteria, No Extracurricular Activities*

04/26 停課一週 (*No School*)

05/03 校際運動會，下午課外活動暫停 (*Field Day, No Extracurricular Activities*)。

05/09 中文學校識字比賽，在僑教中心舉行。
(*Chinese Vocabulary Competition at TECRO*)

05/10 母親節 *Mother's Day*，畢業典禮 *Commencement*。

05/17 照常上課 (*Class as usual*)

05/24 *Memorial Day Weekend – No School*

05/31 期末考 *Final Examination*，語文課成果展及課外活動作品展 *Poster Exhibit*
課外活動最後一天上課
Last Day of Extracurricular Activities

06/07 第一堂課進教室，領成績單、獎狀、暑假作業。第二堂結業典禮、課外活動表演
First period in classroom; Second period End-of-Year Ceremony and Performance

06/14 招生、家長會主辦野餐烤肉
PTA-sponsored Family Barbecue
(6/15 *Last Day of County School*)